

Проблемы систематизации в проекте МАРС.

Слайд с названием доклада

1. Рубрикатор – история, основа, принципы построения.

Главной целью нашего проекта МАРС является **создание информационного продукта для удовлетворения запросов пользователей.** Одним из необходимых условий для выполнения этой задачи является создание единого лингвистического обеспечения.

В начале работы по проекту еще в 2000 году было предложено в качестве лингвистической основы для создания корпоративной базы данных взять десятичную классификацию Дьюи (ДКД), так как в нашем проекте участвуют библиотеки разных ведомств, с различной спецификацией фондов, каждая со своим опытом работы. В библиотеках используются, в основном, систематические каталоги, построенные на различных классификационных системах – УДК или ББК. А поскольку классификация Дьюи является международной и сейчас имеется полный ее перевод на русский язык, то все библиотеки находились бы в одинаковых условиях – никто не имел опыта работы с ней. Она, как казалось вначале, должна была бы устроить всех.

Но поскольку работа с системой Дьюи оказалась не таким простым делом, прежде всего из-за отсутствия таблиц в библиотеках, то следующим вариантом единой лингвистической основы для создания записей базы данных стал Авторитетный файл предметных рубрик Российской Национальной библиотеки, который построен на основе новой редакции ББК. Но и эта система не была принята в качестве лингвистической основы нашей корпоративной базы данных. Причинами стало отсутствие опыта создания предметных каталогов в библиотеках и невозможность оперативно пополнять список рубрик. Выходом из ситуации стал обобщенный рубрикатор, построенный на основе УДК и ББК. В ходе совместной работы ведется его постоянная доработка. Выносились и

выносятся на обсуждение всех участников предложения по дополнению, изменению, и расширению различных уровней индексов рубрикатора. После принятия решения все участники получали его последнюю версию, чтобы использовать в работе. При создании рубрикатора по возможности использовались последние редакции таблиц УДК и ББК.

К началу создания базы данных участниками проекта был сформирован единый список тематических рубрик и подрубрик. На сегодняшний день – это двухуровневый рубрикатор, имеющий ссылки на индексы УДК, ББК. На основе этого рубрикатора созданы машиночитаемые словари для всех версий используемого в библиотеках программного обеспечения.

Слайд со старым рубрикатором

Отрывок из рубрикатор по состоянию на 01.01.2002 г.

			Версия 01.01.2002
УДК	ББК	Рубрика	Подрубрика
621.37/39	32	Радиоэлектроника	
7	32.81		Кибернетика
621.396	32.84		Общая радиотехника
621.38	32.85		Электроника
621.375	32.86		Квантовая электроника
534.86	32.87		Электроакустика
621.397	32.94		Телевидение
621.396.96	32.95		Радиолокация
621.398	32.96		Автоматика и телемеханика
621.37/39	32.99		Другие отрасли радиоэлектроники
621.395	32.882		Телефония
621.396	32.884.1		Радиосвязь
621.394	32.88		Телеграфия
681.3	32.97	Вычислительная техника	
681.33	32.973.1		Аналоговые компьютеры
681.32	32.973.2		Цифровые компьютеры
681.324	32.973.202		Компьютерные сети
	32.973.202-04		Коммуникационное оборудование
681.3.062	32.973.26-018.1		Языки программирования
681.3.06	32.973.26-018.2		Программное обеспечение
681.3-1/-9	32.973.26-04		Элементы и узлы микро-ЭВМ
681.6	32.974		Неэлектронные вычислительные машины
656.816.5	32.98		Оргтехника
			Интернет

2. Работа Методического совета.

Слайд с членами методсовета и разделами рубрикатора (таблица)

В начале 2002 года назрела необходимость координации работы над Рубрикатором. Создан Методический совет, в состав которого вошли следующие библиотеки: ЗНБ СГУ, ИГМА, КРАГСИУ, НБ ТвГУ, НБ УлГУ, НБ УдГУ, НБ ЧелГУ, НБ ЧувГУ, НТБ СГТУ, ПАГС, СОБДЮ, УОНБ, ФБ ПИ. На методический совет возлагалась **обязанность собрать и учесть все мнения по поводу классификации и систематизации материала.** Ниже приведено распределение рубрик - подрубрик рубрикатора по членам Методического совета. Сопровождение означает подготовку предложений по внесению поправок в наш рубрикатор, а также простановка индексов УДК и ББК. На Научную библиотеку ЧелГУ возложены обязанности по координации работы библиотек по совершенствованию Рубрикатора.

Перечень членов методического совета и сопровождаемые ими разделы рубрикатора

№ п/п	Библиотека	Раздел рубрикатора
1	ЗНБ СГУ	социология, история, языкознание, литературоведение, философия
2	ИГМА	биология, медицина
3	КРАГСИУ	государственное административное управление
4	НБ ТвГУ	История
5	НБ УлГУ	Физика
6	НБ УдГУ	языкознание, литературоведение, художественная литература
7	НБ ЧелГУ	языкознание, литературоведение, художественная литература
8	НБ ЧувГУ	Литературоведение
9	НТБ СГТУ	машиностроение, строительство, транспорт
10	ПАГС	государственное административное управление
11	СОБДЮ	детские движение и организации
12	УОНБ	Философия
13	ФБ ПИ	Образование

Из приведенной таблицы видно, что курирование некоторых разделов рубрикатора дублируется, в то время, как многие разделы рубрикатора остались без сопровождения. Нам кажется, что необходимо провести повторное распределение-закрепление рубрик между члена методического совета по профилю расписываемых журналов и специализации библиотек.

Первым шагом по совершенствованию рубрикатора в феврале 2002 г., стала Анкета методического совета, целью которой было:

- уточнение информации о классификационных таблицах, используемых в библиотеках;
- выявление лагун в первоначальной редакции Рубрикатора;
- выявление разделов, на которые методическому совету в дальнейшем следует обратить внимание.

Слайд с результатами анкеты

Результаты анкеты выявили следующее:

1. Большинство библиотек, более 2/3, при систематизации документов ориентируется на таблицы ББК. Стараются использовать в работе последние печатные версии таблиц.
2. четко выявились пропуски в перечне рубрик - подрубрик.
3. проявилась «недостаточность» детализации при росписи научных и узкоспециальных журналов

Стоит отметить, что рубрикатор не изменялся и не дополнялся целый год работы. За это время возникли новые вопросы, увеличилось количество расписываемых журналов, и соответственно тематика статей. Некоторые темы при создании рубрикатора в начале 2001 года не нашли в нем отражения. Учитывая итоги анкеты, была проведена большая работа по совершенствованию рубрикатора.

Слайд с принципами построения нового рубрикатора

Во-первых, были упорядочены рубрики-подрубрики в соответствии с индексами ББК. При этом выявлены и удалены двойные рубрики.

Во-вторых, проставлены недостающие индексы к словесным формулировкам разделов.

В-третьих, намечен круг вопросов относительно добавления и уточнения рубрик-подрубрик.

Методическому совету досталась нелегкая задача – учесть все мнения, свести порой противоположные предложения к единому знаменателю. Из разделов, указанных в ответах анкеты, был составлен перечень рекомендаций, на который ориентировались в работе.

Работа велась по частям, в первую очередь, учитывались готовые разработанные предложения коллег, высказавших пожелание курировать отдельные разделы рубрикатора. При этом шло активное обсуждение по каждому разделу с авторами предложений.

По инициативе НБ ЧелГУ в рубрикатор была добавлена колонка «комментарии», чтобы лучше раскрыть содержание раздела.

Кроме этого, мы постарались учесть «последствия» нашей совместной работы – представление нашей базы данных в интернет, где поиск информации, оценку ее качества будут давать как пользователи и библиотекари.

Слайд с новым рубрикатором

Перед вами выдержки из рубрикатора, принятого голосованием и действующего с 1 ноября 2002 года.

Действующая версия Рубрикатора (4 квартал 2002 г.)

УДК	ББК	Рубрика	Подрубрика	Комментарий
621.37/39	32	Радиоэлектроника		
681.5	32.81		Кибернетика	Бионика
621.396	32.84		Общая радиотехника	
621.38	32.85		Электроника	
621.375	32.86		Квантовая электроника	
534.86	32.87		Электроакустика	
621.394	32.88		Электрическая связь	Проводная и радиопроводная связь. Телеграф. Телефон. Радиосвязь.
621.397	32.94		Телевидение	
621.396.96	32.95		Радиолокация	
621.398	32.96		Автоматика и телемеханика	
681.53	32.965		Автоматика	Системы автоматического регулирования. Системы автоматического управления
004.3	32.97	Вычислительная техника		
004.4	32.973-018		Математическое обеспечение (Программирование)	Программное обеспечение
004.43	32.973-018.1		Языки программирования	
004.38	32.973.1		Аналоговые компьютеры	Электронно-вычислительные машины непрерывного действия
004.38	32.973.2		Цифровые компьютеры	Электронно-вычислительные машины дискретного действия
004.7	32.973.202		Компьютерные сети	Глобальные сети (Internet, GLASNet, Relkom и др.), локальные сети. Электронная почта. Телеобработка данных.
004.71	32.973.202-04		Коммуникационное оборудование	
004.382.7	32.973.26		Персональные компьютеры	Также собирается литература по микрокалькуляторам
004.4	32.973.26-018.2		Программное обеспечение персональных компьютеров	Системное программное обеспечение. Прикладное программное обеспечение. Компьютерные вирусы. Защита программ и данных.
004.2	32.973.26-02		Проектирование. Архитектура микро-ЭВМ	Устройства управления, проверки и контроля
004.3	32.973.26-04		Элементы и узлы микро-ЭВМ	
681.325	32.974		Неэлектронные вычислительные машины	Устройства, блоки, элементы для преобразования данных, сортировки и счета
681.6	32.98		Оргтехника	Механизация и автоматизация инженерно-технического и управленческого труда, технические средства диспетчерского управления, оргсвязь и др. применение оргтехники в отдельных отраслях науки и техники см. в соответствующих подразделениях классификации.
621.37/39	32.99		Другие отрасли радиоэлектроники	

По количественному составу новый вариант рубрикатора изменился незначительно. Это показывает следующая таблица.

	Количество рубрик	Количество подрубрик	Индексов УДК	Индексов ББК
До ноября 2002 года	63	605	652	629
Вариант 01.11.2002	69	629	703	709

О качественном изменении рубрикатора методический совет известил в июле этого года. **Основная его особенность – в нем учтены мнения всех, кто принимал участие в совместной работе. Сейчас он наиболее полно соответствует репертуару расписываемых изданий примерно в равной степени подробности.**

В процессе работы над рубрикатором выявились некоторые организационные «недоработки». **Главная из них – отсутствие технологии внесения изменений в рабочий вариант рубрикатора.**

Методика формирования и технология дополнения рубрикатора с учетом увеличения массива журналов, новых тем требует разработки.

Отзывы коллег на Рубрикатор.

В сентябре – октябре 2002 года последняя версия рубрикатора была предложена для экспертизы Эдуарду Рубеновичу Сукиасяну и библиографам Научной библиотеки Уральского госуниверситета.

Слайд с отзывом Сукиасяна

Эдуард Рубенович отмечает, что ... *«колонку ББК целесообразней было бы поставить на первое место, а соответствующие им индексы УДК на второе»*. Заметим, что данная схема предлагалась методическим советом, но была отклонена участниками при обсуждении нового варианта рубрикатора.

Сукиасян Э.Р. для оценки правильности соответствия индексов ББК и УДК в качестве «арбитра» предлагает использование «третьей системы», например, Государственного рубрикатора НТИ. Если взять за основу ГРНТИ (т.е. разместить индексы и наименования делений) в первой колонке, то во второй и третьей будет представлена объективная картина по ББК и УДК.

Мы практически предвидели это предложение такого заслуженного специалиста, только в качестве «третьей стороны» взяли классификацию Дьюи.

Мнение коллег из УрГУ.

«Процесс создания библиографических записей в автоматическом режиме позволяет отвлечься от строгих классификационных систем ББК, УДК и ДКД, и использовать формулировки предметных рубрик этих систем для создания автоматизированной поисковой системы предметных и тематических подрубрик, которая бы способствовала улучшению смыслового поиска информации».

Слайд

Эксперты отмечают:

- необходимость того, чтобы классификационные индексы разделов были одинаковой степени подробности
- отсутствие в рубрикаторе единообразия в применении общих типовых делений таблиц ББК - (ОТД).
- решения по введению рубрик-подрубрик принимались, видимо, по наличию литературы. «Сегодня нет – завтра будет! И все это необходимо учитывать». Т.е. по мнению коллег, **рубрикатор не только должен отражать массив расписываемых тем статей, но и опережать информационное наполнение их**

Большим подспорьем для систематизации, по мнению библиографов НБ УрГУ, является раздел рубрикатора «комментарии», однако, к сожалению, он имеется далеко не у всех спорных разделов. Эдуард Рубэнович, обращает внимание на то, что правильнее их называть «*методические указания*», которые надо давать так же, как они даются в таблицах.

Было высказано пожелание, чтобы такой рубрикатор в форме словаря можно было бы использовать в процессе создания электронной записи в режиме автоматического переноса названия тематических и предметных рубрик в соответствующие поля. Сейчас это уже сделано. Об этом упоминала Г.Н. Зеленина.

3. Дальнейшее развитие Рубрикатора.

В России в последние годы в библиотечную практику внедряется десятичная классификация Дьюи (ДКД). Данная классификация применяется более, чем в 60 странах мира, и проявила себя как эффективное средство поиска в автоматизированном режиме.

Освоение и использование классификации Дьюи позволит осуществлять поиск информации по его индексам в зарубежных электронных каталогах, например в сводном каталоге OCLC, и предоставит аналогичную возможность зарубежным партнерам искать необходимые данные в российских базах данных, расширит библиотечную кооперацию и обмен информации.

Слайд с рубрикатором с Дьюи

В приведенной ниже таблице показано несколько разделов нашего рубрикатора, дополненных индексами Дьюи. Сейчас СБО НБ ЧелГУ активно ведет работу по простановке соответствующих индексов Дьюи в последнюю версию рубрикатора.

<i>ББК</i>	<i>УДК</i>	<i>ДКД</i>	<i>Рубрика</i>	<i>Подрубрика</i>
32	621.37/39	621.381	Радиоэлектроника	
32.81	681.5	003.5		Кибернетика
32.84	621.396	621.381		Общая радиотехника
32.85	621.38	621.381 5		Электроника
32.86	621.375	537.5		Квантовая электроника
32.87	534.86	621.382 8		Электроакустика
32.88	621.394	621.384 2		Электрическая связь
32.94	621.397	621.388		Телевидение
32.95	621.396.96	621.384		Радиолокация
32.96	621.398	621.384 196		Автоматика и телемеханика
32.965	681.53	629.895		Автоматика
32.97	004.3	004	Вычислительная техника	
32.973-018	004.4	005.1		Математическое обеспечение (Программирование)
32.973-018.1	004.43	005.13		Языки программирования
32.973.1	004.38	004.19		Аналоговые компьютеры
32.973.2	004.38	004.1		Цифровые компьютеры
32.973.202	004.7	004.6		Компьютерные сети
32.973.202-04	004.71	621.398		Коммуникационное оборудование
32.973.26	004.382.7	004.16		Персональные компьютеры
32.973.26-018.2	004.4	005.26		Программное обеспечение персональных компьютеров

32.973.26-02	004.2	621.392		Проектирование. Архитектура микро-ЭВМ
32.973.26-04	004.3	621.391 6		Элементы и узлы микро-ЭВМ
32.974	681.325	004.9		Неэлектронные вычислительные машины
32.98	681.6	651		Оргтехника
32.99	621.37/39	621.381		Другие отрасли радиоэлектроники

Мы считаем, что эта работа проводится не напрасно. После ее завершения следует ввести изменения в нормативные документы, в частности, считать поле «Индекс Дьюи» строго обязательным и заполнять его, используя соответствующий словарь.

Слайд словарей.

3.1. Использование машиночитаемых словарей и робота.

На основе рубрикатора создается ряд машиночитаемых словарей для создания библиографических записей в автоматизированном режиме.

- Словарь рубрик
- Словарь подрубрик
- Словарь индексов УДК
- Словарь ББК

Использование этих словарей позволяет ускорить и облегчить процесс создания записи и вести его по привычным схемам УДК или ББК.

Мы предлагаем подготовить техническое задание для разработки программного обеспечения робота – контроля качества записей и включить в него следующую технологию – *Алгоритм работы робота с рубрикатором.*

Слайд с алгоритмом для робота

– Все поля рубрикатора (кроме комментариев) являются ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ для заполнения. Наличие их проверяется роботом.

Это поля: Индекс УДК
Индекс ББК
Индекс ДКД
Название рубрики
Название подрубрики

- Из утвержденного текста рубрикатора готовятся машиночитаемые словари для робота, АИБС МАРК, ПО «Библиотека».
- Заполнение полей Рубрика, подрубрика происходит **только в соответствии со словарем**. Робот проверяет наличие этих полей и их соответствие словарям.
- Заполнение полей УДК, ББК, ДКД можно делать и не из словаря, если индекс, проставленный в статье, более глубокий.
- Методическому совету направляется уведомление об отсутствии рубрики или подрубрики с данным индексом и возможным из включением в новую версию рубрикатора.
- Робот при контроле УДК, ББК, ДКД проверяет наличие индексов вышестоящего уровня, если индексы проставлены более глубокие.
- Если индексов совсем нет, что является **НАРУШЕНИЕМ**, т.к. это обязательные поля, то робот из формулировки рубрики или подрубрики проставляет автоматом индексы во все недостающие поля индексов из рубрикатора. При этом «создателю» росписи идет предупреждение.
- Затем записи пересылается библиографу-координатору с полным протоколом робота по контролю, а главное – по автоматическому «самостоятельному исправлению» записи.

Это пока только предложения. Но в них есть смысл.

Робот-контроль полей классификационных индексов и названий рубрик-подрубрик очень быстро выявит лакуны в нашем рубрикаторе, позволит устранить орфографические ошибки, если данные в поля вносятся не из словарей, позволит значительно улучшить поисковые качества нашей базы данных. Для дальнейшей работы над повышением качества систематизации нашей базы данных позвольте предложить следующее.

Слайд с предложениями

- 1. Ввести в список нормативных документов «Методику формирования рубрикатора для систематизации документов в БД МАРС».**
- 2. Провести повторное закрепление всех рубрик за членами методического совета и отразить это в «Методике формирования рубрикатора».**
- 3. Сделать строго обязательными полями для заполнения индексов ББК, УДК, ДКД.**
- 4. Рекомендовать обязательное заполнение указанных полей через машиночитаемые словари.**

5. Рекомендовать техническому совету разработать программное обеспечение для автоматизированного контроля поступающих записей с обязательной проверкой записи на соответствие заполнения полей классификационных индексов и рубрик.

Слайд с выводами

Основной вывод из всего комплекса работ нашего большого коллектива по рубрикатору:

Удалось сформировать самостоятельный Рубрикатор на основе двух классификаций, широко используемых в России.

Дальнейшее совершенствование Рубрикатора и применение различных классификационных систем позволит интегрировать наш информационный массив в любую информационную систему для обслуживания пользователей.